

PR - AALI
9-2-2003



التاريخ: ٢٠٠٣/٢/٦
الإشارة: ١٠٣ ش ع/٢٠٠٣

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

تحية و احتراماً،،

الموضوع: البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه و عملاً بأحكام الفقرة (أ) من المادة (٥) من تعليمات الإفصاح رقم (١) لسنة ١٩٩٨ و الصادرة بالاستناد إلى قانون الأوراق المالية رقم (٢٣) لسنة ١٩٩٧ نرفق لكم طية نسخة من البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ إضافة إلى النتائج الأولية للشركة حسب نموذج ف-١.

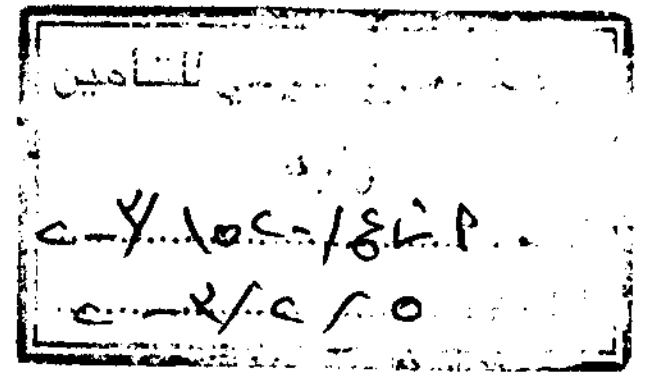
و تفضلوا بقبول الاحترام،،

المدير العام

عصام عبد الخالق

لشركة

٢٠٠٣
١٦
١١/٣



هيئة الأوراق المالية

دائرة الإصدار والإفصاح

النتائج الأولية للشركات المساهمة العامة

أولاً : المعلومات الأساسية

- اسم الشركة: شركة الشرق العربي للتأمين
- القطاع: التأمين
- رقم و تاريخ التسجيل: (٣٠٩) بتاريخ ١٢/٣/١٩٩٦
- رأس المال المدفوع: -/٢٠٠٠.٠٠٠ دينار مليوني دينار
- رأس المال المكتتب به: -/٢٠٠٠.٠٠٠ دينار مليوني دينار
- رأس المال المصرح به: -/٢٠٠٠.٠٠٠ دينار مليوني دينار
- اسم رئيس مجلس الإدارة: معالي المهندس ناصر اللوزي
- اسم المدير العام: عصام محمد علي عبد الخالق
- اسم مدقق الحسابات الخارجي: سايا و شركاهم
- العنوان البريدي للشركة: ص.ب. ٢١٣٥٩٠ عمان ١١١٢١ الأردن
- تلفون: (٥٦٥٤٥٥٠)
- فاكس: (٥٦٥٤٥٥١)
- بريد الكتروني: www.araborient.com

E-mail: arabornt@araborient.com

نصت الفقرة (أ) من المادة (٥) من تعليمات الإفصاح رقم (١) لسنة ١٩٩٨ و الصادرة بالاستناد إلى قانون الأوراق المالية رقم (٢٣) لسنة ١٩٩٧ على مايلي:
على الشركة المصدرة التصريح عن نتائج أعمالها الأولية بعد قيام مدقق حساباتها بإجراء عملية المراجعة الأولية لها ،
و ذلك خلال خمسة و أربعين يوماً من انتهاء سنتها المالية كحد أقصى و تزويد الهيئة بنسخ عنها .

ثانياً: النتائج الأولية المقارنة (بالآلف دينار)

٢٠٠٢	٢٠٠١	
٧٠٠	١١١	١- صافي الإيرادات
٨٣٦	١٣٢	٢- صافي الربح المتوقع قبل الضريبة
١٥٠	٣٣	٣- مخصص ضريبة الدخل على الأرباح المتوقعة
-	-	٤- حقوق الأقلية في الأرباح
		٥- صافي الربح العائد لمساهمي الشركة بعد اقتطاع مخصص الضريبة و حقوق الأقلية
٦٨٦	٩٩	٥ - ٢ - (٤+٣)
		٦- خلاصة عن نتائج أعمال الشركة خلال السنة المالية

- حققت الشركة خلال عام ٢٠٠٢ أقساطاً إجمالية بلغت ٦,٥٥٣ مليون دينار بارتفاع نسبته ٥٢% مقارنة بالأقساط المتحققة في عام ٢٠٠١ .
- حققت كافة فروع التأمين أرباحاً فنية صافية و بلغت نسبة صافي ربح الدوائر الفنية إلى الأقساط المتحققة ١٠,٧% . حيث بلغت الأرباح التشغيلية من العمليات ٧٠١ ألف دينار .
- وصلت الأرباح الصافية قبل الضرائب و الرسوم إلى ٨٣٦ ألف دينار ليصل مجموع الأرباح المدورة قبل التخصيص إلى ١,٠٢٥ مليون دينار .
- ارتفعت نسبة السيولة لدى الشركة إلى ٢٤٩% ، فيما ارتفع رصيد الشركة من النقد في الصندوق و لدى البنوك إلى ٤,١ مليون دينار .

التاريخ ٥/٢/٢٠٠٢

توقيع رئيس مجلس الإدارة

- يقصد بالتصريح النشر أو الإدلاء ببيان صحفي بأي وسيلة من وسائل الإعلام المختلفة ، و تكون مسئولية التصريح و مضمونه و نشره على رئيس مجلس الإدارة أو أي شخص مكلف أو مفوض من قبله بذلك خطياً ، على أن يتم تزويد الهيئة باسم هذا الشخص و مسماه الوظيفي بموجب كتاب خطي .
- حقوق الأقلية هي تلك الجزء من أسهم شركة تابعة و المملوكة من قبل مساهمين آخرين غير الشركة الأم .
- في حال وجود أي استفسار لديكم ، يرجى الاتصال بدائرة الإصدار و الإحصاء في هيئة الأوراق المالية على الهاتف رقم (٥٦٠٧٢٠٥) ٩٦٢-٦ أو الفاكس (٥٦٨٦٨٣٠) ٩٦٢-٦



Jordan Securities Commission (JSC)
Issuance & Disclosure Department

Preliminary Results of Public Shareholding Companies

1. Main information:-

- Name of the company: Arab Orient Insurance Co.
- Sector: Insurance
- No. & date of registration: (309) date: 12.3.1996
- Paidup Capital: JD. 2,000,000
- Subscribed Capital: JD. 2,000,000
- Authorized Capital: JD. 2,000,000
- Name of Chairman of the board: H. EX. Naser Al-Luzi
- Name of the General Manager: Isam Abdel Khaliq
- Name of the external auditor: Saba & Co.
- Post Address: Abdali - Jordan Kuwait Bank Building
- Tel: 5654550
- Fax: 5654551
- E-mail: arabornt@araborient.com

The issuing company shall within a period not exceeding forty five days following the end of its fiscal year, disclose the preliminary results of its operations after a preliminary examination thereof by its auditors, and submit copies thereof to JSC. (Disclosure Directives - article 5, paragraph A)

II- Preliminary results (1000 JDs) :

	<u>2001</u>	<u>2002</u>
1. Net revenues	111	700
2. Expected income before tax	132	836
3. Provision for expected income tax	33	150
4. Earning of minority interest	-	-
5. Net income after provision for income tax & minority interest		
5 = 2-(3+4)	99	686

6. Summary of the company's performance for the last fiscal year

- During the year 2002, the company realized total premiums of JD 6.553 million with an increase of %52 compared with the realized premiums during the year 2001 .
- All insurance departments realized net technical profits, and the net profit ratio of the technical departments to realized premiums amounted to %10.7
- The income from operations amounted to JD 701.- The net earnings before tax and fees amounted to JD 836.- and the retained earnings before allocation of provisions totaled JD 1.025 million .
- The Company's current ratio increased to %249, while the Company's cash on hand and at banks increased to JD 4.1 million .

-
- Declaration shall mean the publication or giving a press release by any form of media. The Chairman of the Board or any person authorized by him in writing shall be responsible for declaration the context and publication thereof provided that the JSC is provided in writing with the name of such person and his post .
 - **Minority interest** The portion of subsidiary corporation ownership held by stockholders other than parent company.
 - For further information, please call issuance and Disclosure Dept. at JSC on Tel No. 9626-(5607205) Or Fax No. 962-6 (5686830) .